

即時發布

「徐世琪：懸浮，香港在威尼斯」第 59 屆威尼斯視藝雙年展外圍展

(2022 年 3 月 14 日——香港) 西九文化區視覺文化博物館 M+與香港藝術發展局(藝發局) 宣布攜手呈獻「徐世琪：懸浮，香港在威尼斯」展覽，代表香港參與第 59 屆威尼斯視藝雙年展外圍展。這是 M+與藝發局第五度攜手參與此國際藝壇盛事。

居港獨立策展人**周安曼**擔任客席策展人，與顧問策展人**郭瑛**聯手策劃這次展覽。現職大館資深策展人的郭瑛，亦曾擔任客席策展人，策劃 2017 年香港參與該屆威尼斯視藝雙年展外圍展。

在這次展覽中，**徐世琪**透過環環相扣的虛構視角，呈現一個推想式敘事，當中以懸浮為一以貫之的隱喻，重複出現在徐世琪的繪畫、流動影像、刺繡及裝置作品中。這位藝術家藉虛構出的另一個自我，探索各種各樣飄浮於空中的文化及政治能量。

展覽的中心作品是全新錄像作品《The Magnificent Levitation Act of Lauren O》。這部偽紀錄片講述虛構角色 Lauren O 的故事，她相信自己能懸浮，並在 1960 年代參與美國反戰運動組織 Laden Raven。徐世琪的錄像融合現成影片及她自己的全新表演片段。在此作品中，現實與虛構情節交織，呈現一個介入與干擾的另類空間。

Lauren O 與 Laden Raven 的痕跡貫穿展覽的一系列作品中。展出作品引領觀眾走進徐世琪營造的虛幻世界。在主展場外的庭院設置尺寸巨大及比例誇張的馬戲團舞台和鞦韆。展覽亦展示徐世琪著名的繪畫及髮布刺繡作品，透露生活於風雨飄搖時代的身體經歷和心理體驗。

徐世琪在「懸浮」所創造的世界匯聚多種當代表現形式，表達一個人如何面對已經改變和正在改變的現實世界。虛構故事令我們能創造出這個混合世界——在這個空間中，我們可以探索在現實中無法直面的意念。一如過往四屆 M+與藝發局合辦的威尼斯視藝雙年展外圍展，在威尼斯的展覽完結後，香港觀眾亦有機會欣賞徐世琪的作品。香港的回應展將於 2023 年在 M+舉行。

M+博物館館長華安雅強調 M+與藝發局的長期合作十分重要，有助於令香港藝術家及策展人在國際藝壇獲得認同：「徐世琪在威尼斯舉行的展覽，是 M+與藝發局第五度合作的豐碩成果，讓我們向前往威尼斯參觀的廣大國際觀眾展示香港當代藝術和策展手法的精髓。我們很高興再度展出由女性藝術家創作的作品，並對來自香港的策展人在此項目扮演重要角色深感自豪。隨著 M+現已開幕，對我們而言，本屆雙年展意義重大。我們深信這個永久館址將讓我們繼續以嶄新及富啟發性的方式促進香港藝術發展，為之提供滋養。我們熱切期待在威尼斯接待來自世界各地的觀眾。」

藝發局主席王英偉博士表示：「自 2001 年以來，威尼斯視藝雙年展外圍展是藝發局的旗艦項目之一。多年來，我們透過這國際藝術平台向世界展示香港優秀的視覺藝術家及其作品。我們很高興今年能繼續與 M+合作，在威尼斯向全球觀眾呈獻備受推崇的藝術家徐世琪的作品。我們相信這次展覽將向全球推廣和介紹香港的文化藝術，並開拓為世界帶來啟發的新視野。」

M+副總監及總策展人鄭道鍊曾在 2015 年擔任威尼斯視藝雙年展外圍展策展人，並為 2017 和 2019 年的展覽擔任顧問策展人。他強調徐世琪在威尼斯展覽的意義：「徐世琪的展覽展示了她為人熟知、手法極其細緻的繪畫，靈感來自解剖學插畫的刺繡，以及由不同現成片段組成的蒙太奇流動影像敘事。徐世琪的作品橫跨藝術與科學、縱貫不同文化與時代，不但展示其創作涵蓋廣泛和錯綜複雜，也展現了香港當代藝術內涵之深湛與論述之精闢。」

客席策展人周安曼闡述藝術家為這次展覽的創作：「我非常榮幸能與徐世琪合作，代表香港在威尼斯視藝雙年展呈獻此外圍展。在這個極為重要的展覽中，徐世琪不畏困難使用新媒介來創作。這次展覽在全球疫情帶來的重重挑戰下圓滿實現，我們對此非常欣喜，並希望它能為國際和本地觀眾所喜愛，引發大家共鳴。」

藝術家徐世琪很高興能代表香港在威尼斯參與外圍展：「我非常感謝 M+和藝發局的慷慨支持，讓我得以創作這次的新作品，並代表香港參加威尼斯視藝雙年展外圍展，踏上這個交流當代藝術創新手法和意念的頂尖國際舞台。我很高興能代表我的家香港，這是多年來孕育薰陶我的藝術創作的地方。能在威尼斯展出作品，藉參與這次外圍展連繫全球觀眾，對我來說意義非凡。」

###

傳媒查詢

香港、中國內地及台灣：愛德曼國際公關（香港）有限公司

黃頌恩（Isis Wong） +852 2837 4772 isis.wong@edelman.com

國際：Bolton & Quinn

Erica Bolton +44 (0)7711 698186 erica@boltonquinn.com

Jane Quinn +44 (0)7771 858728 jq@boltonquinn.com

西九文化區管理局傳訊及公共事務部

media@mplus.org.hk

香港藝術發展局企業傳訊及校園藝術部

王寶瑩（Gladys Wong） +852 2820 1003 gladys_wong@hkadc.org.hk

編輯垂注

外圍展詳情：香港展覽由位於香港西九文化區的亞洲首間全球性當代視覺文化博物館 M+及香港藝術發展局攜手呈獻及共同推廣，客席策展人周安曼負責策展，郭瑛擔任顧問策展人，助理展覽經理譚蔚廷協助，並由 PDG Arte Communications 擔任威尼斯統籌。

地點：Campo della Tana, Castello 2126, 30122, Venice（Arsenale 主入口對面）

日期和時間：2022 年 4 月 23 日至 11 月 27 日。2022 年 4 月 23 日至 9 月 25 日上午 11 時至晚上 7 時。2022 年 9 月 27 日至 11 月 27 日上午 10 時至下午 6 時。逢星期一休館（4 月 25 日、5 月 30 日、6 月 27 日、7 月 25 日、8 月 15 日、9 月 5 日、9 月 19 日、10 月 31 日、11 月 21 日除外）。

展覽網站：2022.vbexhibitions.hk

關於徐世琪

徐世琪的作品透過形態的蛻變、轉變與混合，探索對於身體的感知與意象。她以研究為基礎的創作時常以繪畫、錄像、髮絲刺繡、表演及裝置等形式呈現，檢視人類存在與技術發展之間的相互關係。這些作品中的核心，是虛構與事實、現實與幻想交織的錄像散文和文本。徐世琪的創作以醫學史為焦點，質疑主流的生物醫學論述，並思考科技對於過去、現在及未來的影響。

2019 年，徐世琪接受衛爾康基金會委約，參與名為《疫症都市》的項目，並於香港大館由郭瑛策劃的展覽「疫症都市：既遠亦近」中展出相關作品。徐世琪的作品曾於多間國際重要博物館和機構展出，包括赫爾辛基芬蘭堡 Levyhalli 大樓的「喂！拜拜你條尾！」（2021）、墨西哥 Museo Universitario Arte Contemporáneo 的「Sala10」（2020）、紐約 The Drawing Center 的「100 Drawings from Now」（2020）、北京尤倫斯當代藝術中心的「緊急中的沉思」（2020）、Frieze London 的「Woven」（2019）、倫敦白教堂美術館的「Artists' Film International」（2019）、奧地利維亞納藝術學院的「Pro(s)thesis」（2017），並曾參與北京中央美術學院美術館的「無形的手：策展作為立場——第二屆 CAFAM 雙年展」（2014），以及澳洲悉尼當代藝術館的「第 17 屆悉尼雙年展」（2010）。2013 年，她出版藝術家小說《Berty》；2017 年又編輯了科幻小說選集《暗流體》，以科幻小說作為批判社會的工具。